



契約社員⇒正社員 【マーケティング・IT分野】社内翻訳者・レビュアー（英→日）

在宅勤務制度あり/平均残業時間は月20時間/翻訳・翻訳レビュー（英日）専任

## Job Information

### Recruiter

[Simul Business Communications, Inc](#)

### Hiring Company

翻訳会社

### Job ID

1463804

### Industry

Interpretation, Translation

### Job Type

Contract

### Location

Tokyo - 23 Wards

### Salary

3.5 million yen ~ 7 million yen

### Work Hours

月～金 9：00-18：00（休憩1時間） ※平均残業時間は20時間/月

### Holidays

土・日・祝日

### Refreshed

July 10th, 2024 07:00

## General Requirements

### Minimum Experience Level

Over 1 year

### Career Level

Mid Career

### Minimum English Level

Fluent

### Minimum Japanese Level

Native

### Minimum Education Level

Bachelor's Degree

### Visa Status

Permission to work in Japan required

## Job Description

IT分野のローカライズをはじめとする翻訳事業を展開する翻訳会社にて、特にERPなどビジネス向けIT・ソフトウェア関連の英日翻訳プロジェクトで翻訳および翻訳レビューをお任せします。  
誰もが知っている大手IT企業から先進のベンチャー企業まで、さまざまなクライアントの技術文書、サポートコンテンツ、マーケティング資料等を幅広く対応いただきます。

入社後3ヶ月間は試用期間として契約社員雇用、その後双方合意の上、正社員登用となるポジションです。（試用期間中も待遇に変更はありません）

**【業務内容】**

- ・ 担当案件の翻訳およびレビュー（チェック）
- ・ 外注翻訳者への作業指示、外注翻訳者へのフィードバック
- ・ スタイルガイド、用語集、翻訳メモリなどの参照資料の作成/整備
- ・ クライアントからのフィードバックの反映/管理
- ・ プロジェクトマネージャーその他チームメンバーとのコラボレーション
- ・ その他担当案件の翻訳品質管理に必要な諸業務

**【責任や権限の範囲】**

- ・ 担当案件での翻訳品質の担保
- ・ クライアントとの翻訳品質面のやり取り
- ・ 外注翻訳者の選定、トレーニング、評価

【受動喫煙防止措置：屋内禁煙】

---

## Required Skills

**■必須条件：**

- ・ IT技術/マーケティングの分野における翻訳での1年以上の実務経験

**■歓迎条件：**

- ・ 翻訳支援（CAT）ツールの使用経験
- ・ 特定分野の専門知識（例：プログラミング、機械工学、化学、ライフサイエンスetc.）

---

## Company Description